

DECT 221 DECT 225

Bruksanvisning Brugsanvisning



Ladda telefonlur(ar) i 24 timmar
före användning.
Håndsættet skal oplades i 24 timer
før brugen.

PHILIPS

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 MILJØ OG SIKKERHED	3
2 INSTALLERING	4
INSTALLERING AF DECT 221/225	4
OPLADNING	4
KONFIGURATION AF DECT 221/225	5
REGISTRERING AF TELEFONEN	5
3 TELEFONENS INDRETNING	6
TELEFONEN	6
BASEN DECT 221/225	6
SYMBOLERNE PÅ TELEFONDISPLAYET	7
MENUERNE	7
4 OPKALD	8
FORETAGE ET OPKALD	8
For-opkald	8
Genopkald	9
Automatisk genopkald	9
Opkald fra telefonbogen	9
AFSLUTTE ET OPKALD	9
MODTAGE ET OPKALD	10
OPKALDSMODTAGELSE MED MEDHØR	10
JUSTERING AF LYDSTYRKEN	10
LYDLØST OPKALD	10
TILFØJE PRÆFIKS UNDER OPKALD	11
GENOPKALD	11
At foretage et yderligere opkald	11
Modtagelse af opkald nummer to	11
5 ANVENDELSE AF TELEFONBOGEN	12
TELEFONBOGSLISTEN	12
GEMME NAVN OG NUMMER	12
RETTelser i TELEFONBOGEN	13
SLETNING AF TELEFONBOGSKONTAKTER	13
SLETNING AF HELE TELEFONBOGEN	13
6 OPKALDSLISTER	14
FIND UD AF HVEM DER HAR RINGET TIL DIG (LISTE OVER INDGÅENDE OPKALD)	14
Tjek din liste over indgående opkald	14
Opkald til et nummer, der er registreret på listen over indgående opkald	14
Registrering af et indgående opkalds nummer i din telefonbog	14
Sletning af en opkaldsregistrering	15
Sletning af hele listen over indgående opkald	15
FIND UD AF HVEM DU HAR RINGET TIL (LISTE OVER UDGÅENDE OPKALD)	15
Tjek din liste over udgående opkald	15
Registrering af et udgående opkalds nummer i din telefonbog	15
Sletning af en opkaldsregistrering	16
Sletning af hele listen over udgående opkald	16
7 PERSONALISERING AF TELEFONEN	17
PERSONALISERING AF DISPLAYET	17
Giv telefonen et navn	17
Indstilling af telefonens sprog	17
Aktivisering/deaktivisering af baggrundslyset	17
PERSONALISERING AF LYDEN	18
Valg af telefonens ringelyd	18
Valg af telefonens ringelydstyrke	18
Aktivisering/deaktivisering af tastetonen	18
8 AVANCEREDE EGENSKABER	19
OPKALDSFORMER *	19
GENOPKALDSVARIGHED *	19
9 SYSTEMEGENSKABER	20
TELEFONREGISTRERING	20
OMREGISTRERING AF EN TELEFON	20
ÆNDRING AF PINKODEN	21
NULSTILLING	21

10 YDERLIGERE EGENSKABER	22
TASTATURLÅS	22
Låsning af tastaturet	22
Oplåsning af tastaturet	22
GENVEJ TIL AKTIVERING/DEAKTIVERING AF TELEFONENS RINGELYD	22
BESKED PÅ TELEFONSVAREREN	22
TELEFONSØGNING	22
11 ANVENDELSE AF MERE END ÉN TELEFON	23
OPKALD TIL EN ANDEN PERSON I HUSET	23
OPKALD TIL EN ANDEN PERSON I HUSET, IMENS DU BESVARER ET INDGÅENDE OPKALD	23
OMSTILLING TIL EN ANDEN TELEFON	24
ETABLERING AF ET TRE-VEJS KONFERENCEOPKALD	24
12 TELEFONSVAREREN DECT 225.....	25
DISPLAY	25
AT SLÅ TELEFONSVAREREN TIL OG FRA	26
UDGÅENDE BESKEDER	26
Indstilling af standardsprog for udgående beskeder *.....	26
Indtaling af en udgående besked.....	27
Aflytning af den aktuelle udgående besked	27
Sletning af en udgående besked	27
INDGÅENDE BESKEDER.....	27
Aflytning af indgående beskeder	28
Sletning af en indgående besked	28
Sletning af alle indgående beskeder	28
FILTRERING AF OPKALD	28
JUSTERING AF LYDSTYRKEN	28
ANTAL RINGNINGER	29
SIKKERHEDSPINKODE	29
ADGANG FRA EN EKSTERN TELEFON	30
Fjernstyrings-adgangsfunktioner	30
13 APPENDIKS	31
STANDARDINDSTILLINGER	31
PROBLEMLØSNING.....	32
KONFORMITETSERKLÆRING	33

1 Miljø og sikkerhed

Sikkerhedsinformation: Denne telefon er ikke egnet til nødopkald ved strømsvigt. Anvend i nødstilfælde en anden telefontype.

Strømforsyning: Dette produkt er beregnet til 220-240 volt strømforsyning med enfaset vekselstrøm, dog undtaget it-installationer i henhold til standard EN 60-950.

Batterikrav: Telefonen skal udstyres med to genopladelige batterier, størrelse AAA 1,2V 650 mAh (HR10/44).

OBS! Den elektriske strømforsyning klassificeres som værende farlig i henhold til EN 60-950. Apparatet kan kun afbrydes helt fra strømforsyningen ved at tage ledningen ud af stikkontakten. Anvend derfor en let tilgængelig stikkontakt tæt på apparatets placering.

Telefontilslutning: Spændingen i telefonnettet klassificeres som TNV-3 (Telecommunication Network Voltages i henhold til definitionen i standard EN 60-950).

Sikkerhedsforanstaltninger:

- Lad ikke telefonen komme i kontakt med væske eller fugt.
- Undlad at åbne telefonen, basen og opladeren, da dette kan udsætte dig for højspænding.
- Lad ikke opladningskontakter og batterier komme i kontakt med ledende materialer.
- Der er en vis risiko for, at telefonen kan beskadiges af en elektrisk storm. Det anbefales brugerne at trække telefonstikket ud under en storm.
- Brug ikke telefonen på områder, hvor der hersker eksplosionsfare som følge af f.eks. gasudslip.

Miljøbevidsthed: Når emballage, brugte batterier og en udtjent telefon skal bortskaffes, skal de nationale forskrifter overholdes.

Eftersom telefonen virker ved at sende radiosignaler mellem basen og selve telefonen, kan høreapparatsbrugere opleve forstyrrelser i form af en brummelyd.

Vi fraråder at bruge denne telefon i nærheden af medicinsk udstyr på intensivafdelinger, og folk med pacemaker bør heller ikke anvende telefonen.

Din telefon kan forstyrre andet elektrisk udstyr som f.eks. telefon svarere, tv- og radioudstyr, clockradioer og computere, hvis disse står tæt på telefonen. Det anbefales at stille basen mindst en meter fra sådanne apparater.



FORSIGTIG

Du bør kun anvende den hovedadapter, der følger med telefonen.

Ukorrekt adapterpolaritet eller -strøm kan medføre alvorlige skader på apparatet.

Hovedadapter

Indgang: 230 VAC 50 Hz

Udgang: 9 VDC 500 mA (DECT 225xx)

Udgang: 9 VDC 300 mA (DECT 221xx)

Opladningsadapter

Indgang: 230 VAC 50 Hz

Udgang: 9 VDC 150 mA



FORSIGTIG

HVIS BATTERIET ERSTATTES AF EN FORKERT TYPE, ER DER RISIKO FOR EKSPLOSIONSFARE.

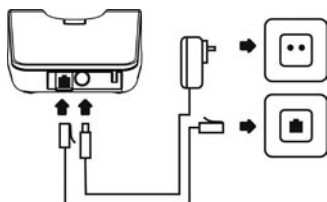
Brug aldrig ikke-genopladelige batterier; brug den anbefalede batteritype, som leveres sammen med telefonen. NiMH-batterier skal bortskaffes i henhold til gældende regler om affaldssortering.

Philips erklærer herved, at følgende udstyr DECT 221xx og DECT 225xx overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF. Dette produkt er beregnet til at tilsluttes det analoge telefonnet i det angivne land, se klistermærke på basens underside.

2 Installering

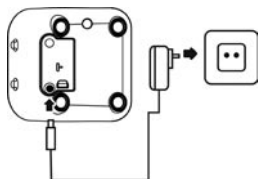
Installering af DECT 221/225

1. Forbind adapterens udgangsstik til adapterstikket bag på basen og sæt adapternetkablet i stikkontakten i væggen. En biplyd bekræfter, at telefonen er rigtigt tilsluttet (gælder kun for DECT 225).



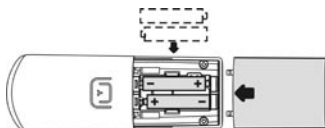
2. Forbind telefonkablet til telefonstikket bag på basen samt til telefonstikket på væggen.

3. Hvis du har købt et multi-pack-produkt, følger der en oplader og en opladningsadapter med hver ekstra telefon. Forbind opladningsadapterens stik til adapterstikket i bunden af opladeren og sæt opladningsadapterstikket i en stikkontakt.



4. Fjern dækslet og sæt de to medfølgende genopladelige NiMH AAA batterier i telefonens batterirum i henhold til +/- markeringerne.

Bemærk: Garantien gælder ikke batterier og andre komponenter med begrænset levetid.



5. Sæt dækslet tilbage over batterierne.
6. Sæt telefonen i basen eller i opladeren og oplad telefonen i 24 timer, inden telefonen tages i brug første gang. En bip-lyd giver besked om, at håndsettet er anbragt rigtigt på basestationen eller opladeren. Når telefonen skal benyttes første gang, kan der gå nogle minutter, før display-symbolerne vises. Telefonen kan godt blive varm under opladningen, men dette er helt normalt.

Opladning

Et "tomt batteri"-symbol  viser, at batterierne trænger til at blive ladet op. Sæt telefonen i basen eller i opladeren for at genoplade batterierne. Hvis telefonen har et meget lavt batteriniveau, går den automatisk over i sleep-funktion og viser  på displayet.

Væn dig til at sætte telefonen tilbage i basen eller opladeren efter brug for at sikre, at den altid er fuldt opladet.

Konfiguration af DECT 221/225

Når du bor i Danmark, skal du indtaste landekoden "45" for at aktivere indstillingerne, der passer til Danmark.

For at konfigurere telefonen korrekt bør du sikre dig, at din telefon er registreret og har forbindelse til basen.

Land	Kode
Danmark	45
Sverige	44
Norge	47
Finland	46



Dansk

Bemærk: Hvis du har købt telefonen i et af ovenstående lande, men gerne vil bruge den i et andet land, skal du indtaste det pågældende lands landekode. Du skal dog huske at udskifte telefonkablet og adapteren, så de passer til det land, i hvilket du vil bruge produktet.

Registrering af telefonen

Du skal registrere telefonen, hvis der står **IKKE REG** på displayet, eller hvis du ønsker at afmelde den originale base og tilmelde en anden. Du kan registrere op til fire håndsæt på din DECT 221 basestation og op til fem håndsæt på din DECT 225 basestation.

For at registrere telefonen gøres følgende:



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **INDST** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **TELEF** og tryk på **OK**-tasten.
4. Tryk på **SØGE**-tasten og hold den nede i fire sekunder, indtil du hører en tilmeldingstone. Denne tone betyder, at basen nu er i tilmeldingsfunktion. (Hvis basen er fuld og ikke kan rumme flere telefoner, lyder der en afvisningstone (kun DECT 225), og det vil ikke være muligt at registrere flere håndsæt. Se afsnit 9 – Omregistrering af en telefon – for yderligere information om, hvordan du kan omregistrere et tilmeldt apparat.)
5. Indtast basens pinkode og tryk på **OK**-tasten.

Under hele registreringsperioden vises ordet **TELEF** på telefondisplayet.

Du hører en bekræftelsestone, hvis registreringen er vellykket. Telefonens mærke og nummer vises på displayet. Hvis registreringen er mislykket, vises ordene **IKKE REG** atter i displayet på telefonen, hvis denne ikke tidligere har været registreret, og hvis den har, så sluttes den automatisk til dens originale base igen. Følg proceduren og prøv igen.

3 Telefonens Indretning

Telefonen

**Telefonbogstast**

Bruges til at anvende telefonbogen.
Bruges til at gemme numre fra ind- eller udgående opkald i telefonbogen.

**OK- og genopkaldstast**

Bruges til at vælge menu.
Bruges til at skifte mellem opkaldsdetaljer.
Bruges til at komme ind på nummerlisten.

**Samtale- og højttalertast**

Bruges til at ringe op og modtage opkald.
Bruges til at slå medhøret til og fra.

**Afslut- og exittast**

Bruges til at afslutte et opkald.
Bruges til at komme ud af menuerne.

**Menu- og rul-op-tast**

Bruges til at komme ind i menuerne.
Bruges til at rulle op mellem detaljerne.
Bruges til at hæve lydstyrken i øresneglen i løbet af en samtale.

**Opkalds-id- og rul-ned-tast**

Bruges til at komme ind på opkaldslisterne.
Bruges til at rulle ned mellem detaljerne.
Bruges til at reducere lydstyrken i øresneglen i løbet af en samtale.

**Stjerne- og afbryd ringelydstast**

Bruges til at tænde og slukke for ringelyden.

**Firkant-, Tastaturlås- og Pausetast**

Bruges til at indtaste en pause.
Bruges til at låse tastaturet.

**Intercom- og konferencetast**

Bruges til at udføre intercom-opkald.
Bruges til at arrangere en tre-vejs- konference.

**Genopkaldstast**

Bruges til at sende lyssignaler for at få adgang til operatørens tjenester, mens du er on line.

**Lydløs- og slettetast**

Bruges til at til-eller frakoble lyden under et opkald.
Bruges til at slette cifre og detaljer.

Basen DECT 221/225



DECT 221

Paging-tast



DECT 225

Se afsnit 12 side 25 for yderligere oplysninger om telefonsvareren DECT 225.

Symbolerne på telefondisplayet

	Viser aktuelt batteriniveau. Ruller under opladningsprocessen.		Ringelyden er slået fra.
	Telefonen er i brug. Blinker, når telefonen ringer.		Telefonen er forbundet med basen.
	Der ligger en besked i din tale-mailboks.		Der er flere cifre til højre.
	Opkaldet er lydløst.		Der er flere cifre til venstre.
	Der er nye opkalds-ID-detaller, eller opkalds-ID-detallerne er ved at blive læst.		Flere menu-muligheder ved at rulle op.
	Telefonbogens detaller er ved at blive læst.		Flere menu-muligheder ved at rulle ned.
	Medhøret er slået til.		

Menuerne

Din telefon tilbyder et væld af funktioner og muligheder, som er grupperede i menuerne.

<u>TELEFONBOGSMENU</u>	<u>RINGELYDSMENU</u>	<u>INDSTILLINGSMENU</u>	<u>SPROGMENU</u>
TILFØJ	MELODI	TASTENS TONE	
ÆNDR	LYDSTYRKE	BAGGRUNDSBELYST	
SLET		GENOPKALD *	
SLET ALT		OPKALDSFUNKTION *	
		TELEFONNAVN	
		TELEFONSVARERENS SPROG *	
		(kun DECT 225)	
		REGISTER	
		SLET TELEFON	
		PINKODE	
		NULSTILLING	

4 Opkald

Foretage et opkald



1. Tryk på **SAMTALE**-tasten og vent på klartonen.
2. Indtast det nummer, du vil ringe til. Nummeret vises i displayet og ringes op.

Flere end 12 cifre

📞 aktiveres, hvis du indtaster flere end 12 cifre.

Opkaldsvarighed

I displayet vises, hvor længe dit opkald har varet. I den første time vises opkaldets længde i minutter og sekunder (MM-SS) og derefter i timer og minutter (HH-MM).

Advarsel – uden for rækkevidde

Hvis du går for langt væk fra basen under et opkald, lyder der en advarselstone fra telefonen, og 📶 blinker. Hvis ikke du ikke går tættere på basen, bliver opkaldet afbrudt.

Advarsel – lavt batteri

Hvis din telefon er ved at løbe tør for batteri under et opkald, bliver du advaret herom via en advarselstone. Du bør oplade telefonen så hurtigt som muligt for at undgå, at den slukker på grund af lavt batteri. Hvis du sætter telefonen i basen eller opladeren, afbrydes det igangværende opkald.

For-opkald

Med for-opkald kan du i displayet se og ændre nummeret, inden du ringer op.

1. Indtast det nummer, du vil ringe op til. Nummeret vises i displayet.

Antal cifre

Du kan maksimalt indtaste 20 cifre. 📞 vises, hvis du indtaster flere end 12 cifre.

Slette cifre

Tryk på **SLET**-tasten for at slette et forkert ciffer.

Indsætte en pause

Tryk på **PAUSE**-tasten 📞 og hold den nede for at indsætte en pause. Et ⏸ vises i displayet.



2. Tryk på **SAMTALE**-tasten.

Genopkald

Telefonen husker de sidste fem numre, du har ringet til. Kun de første 20 cifre af numrene gemmes.

For at foretage et genopkald til et af de fem sidst kaldte numre gøres følgende:



1. Tryk på **GENOPKALDS**-tasten. Det sidst kaldte nummer vises.
2. Tryk på **OP / NED**-tasten for at vælge det nummer iblandt de fem gemte numre, du vil ringe til.

Bemærk: ► vises, hvis nummeret indeholder mere end 12 cifre. Du kan trykke på **OK**-tasten for at se de cifre, der står uden for displayet.



3. Tryk på **SAMTALE**-tasten.

Automatisk genopkald

Med denne funktion ringes der automatisk til det sidst kaldte nummer.



1. Tryk på **SAMTALE**-tasten.
2. Tryk på **GENOPKALDS**-tasten.

Opkald fra telefonbogen



1. Tryk på **TELEFONBOGS**-tasten for at komme ind i telefonbogen.
2. Tryk på **OP / NED**-tasten for at finde det nummer, du vil ringe til, eller brug nummertasterne til at springe direkte til nummeret ved at indtaste det første bogstav af navnet, som nummeret er gemt under.

Bemærk: Tryk på **OK**-tasten for at skifte mellem navn og nummer.



3. Tryk på **SAMTALE**-tasten.

Afslutte et opkald



Tryk på **AFSLUT**-tasten og sæt telefonen i basen eller opladeren.

Modtage et opkald

Når du modtager et opkald, ringer telefonen, og  blinker i displayet.

Opkalds-ID

For at kunne bruge denne funktion skal du være tilmeldt opkalds-ID-servicen hos dit lokale telefonselskab.

Hvis du modtager et opkalds-ID, vises  samt opkaldets ID. Når telefonen ringer, kan du trykke på **AFSLUT**-tasten for at slukke for ringelyden for dette indgående opkald. Hvis telefonsvaren (kun DECT 225) er tilkoblet, føres opkaldet videre til telefonsvareren.



Tryk på **SAMTALE**-tasten for at modtage opkaldet.

Opkaldsmottagelse med medhør

Medhøret gør det muligt at tale med den, der har ringet op, uden at holde telefonen i hånden. Andre personer, der befinder sig i samme rum, kan også overhøre samtalen og/eller tale med.

For at aktivere/deaktivere medhøret under et opkald, gøres følgende:



Tryk på **HØJTTALER**-tasten.

Bemærk:  vises for at gøre opmærksom på, at medhøret er aktiveret.

Obs: Håndfri aktivering kan pludselig forhøje lydstyrken i øresneglen betydeligt. Pas på at håndsættet ikke kommer for tæt på øret.

Justering af lydstyrken

Du kan justere lydstyrken fra den, der ringer op, under et opkald. Der er tre lydstyrkeniveauer at vælge imellem.



Tryk på **OP / NED**-tasten for at justere øresneglens ellers højttalerens lydstyrke.

Lydløst opkald

Under et opkald har du mulighed for at tale med en anden person i rummet, uden at den, der ringer op, kan høre samtalen igennem telefonen.

For at aktivere/deaktivere denne funktion gøres følgende:



Tryk på **LYDLØS**-tasten.

Bemærk:  vises for at gøre opmærksom på, at lydløs-funktionen er aktiveret.

Tilføje præfiks under opkald

Hvis du f.eks. skal tilføje landekode eller genvejskode til anden operatør til et telefonnummer i telefonbogen eller opkalds-loggen, kan du indtaste koden og derefter finde nummeret i telefonbogen eller opkalds-loggen. Og der er ingen begrænsninger for, hvor mange gange du kan tilføje koder.



1. Tryk på **TELEFONBOGS**-tasten.
2. Tryk på **OP / NED**-tasten for at rulle igennem telefonbogens numre eller brug nummertasterne til at springe direkte til nummeret ved at indtaste det første bogstav af navnet, som nummeret er gemt under.

Bemærk: Hvis du bestemmer dig for at stoppe tastningen af en kode, trykker du blot på **TELEFONBOGS**-tasten igen for at komme ud af funktionen.

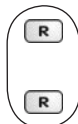


3. Tryk på **OK**-tasten.

Genopkald

Under et opkald kan du bruge genopkaldsfunktionen til at foretage eller modtage et yderligere opkald. Informationer herom samt tilmelding til denne funktion fås hos dit lokale telefonselskab.

At foretage et yderligere opkald



1. Tryk på **GENOPKALDS**-tasten for at sætte det igangværende opkald i venteposition. Herefter hører du en klartone.
2. Indtast det nummer, du vil ringe til. Nummeret ringes op.
3. Når opkald nummer to modtages, kan du trykke på **GENOPKALDS**-tasten for at skifte mellem de to opkald.

Modtagelse af opkald nummer to

Hvis du ringes op under et igangværende opkald, kan du modtage opkald nummer to uden at skulle afbryde det igangværende opkald. Under det igangværende opkald vil du høre en kort tone, som signalerer, at der er endnu et indgående opkald.



1. Tryk på **GENOPKALDS**-tasten for at sætte det igangværende opkald i venteposition og tal med den anden person, der har ringet op.

Opkalds-ID for opkald nummer to

Hvis du er tilmeldt opkalds-id-servicen, så vises opkald nummer to's opkalds-id i displayet (kræver abonnement).



2. Ved at trykke på **GENOPKALDS**-tasten kan du skifte mellem de to opkald.

5 Anvendelse af telefonbogen

Du kan bruge telefonbogen til at gemme navn og nummer til dine faste kontakter. Hvis du har mere end en telefon, har hver telefon sin egen telefonbog.

Telefonbogslisten

Din telefonbog kan gemme op til 30 kontakter. Hver kontakt kan indeholde op til otte bogstaver og et nummer på op til 20 cifre.



1. Tryk på **TELEFONBOGS**-tasten.
2. Tryk på **OP / NED**-tasten for at rulle op eller ned igennem listen.
Du kan også bruge nummertasterne til at springe direkte til nummeret ved at indtaste det første bogstav af navnet, som nummeret er gemt under.

Gemme navn og nummer



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **T** **L** **F** **B** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **T** **L** **F** **B** og tryk på **OK**-tasten.
4. Brug nummertasterne til at indtaste et navn.

Indtastning af bogstaver

Find den nummertast, som indeholder det ciffer eller bogstav, du vil indtaste, og tryk gentagne gange på den nummertast, indtil det ønskede ciffer/bogstav vises i displayet.

Indtastning af mellemrum

Tryk én gang på nummertasten **1** for at indtaste et mellemrum.

Sletning

Tryk på **SLET**-tasten  for at slette et forkert bogstav.



5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte navnet.

Navnegentagelse

Du kan ikke gemme en kontakt under et navn, som allerede eksisterer i telefonbogen. Vælg et andet navn og prøv igen.



6. Indtast telefonnummeret.
7. Tryk på **OK**-tasten for at gemme nummeret.

Tilføjelse af endnu en kontakt

Gentag trin 3 til 7 for at indtaste endnu en kontakt.

Rettelser i telefonbogen

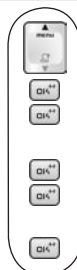


1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **1 2 3 4 5 6** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **7 8 9** og tryk på **OK**-tasten.
4. Tryk på **OP / NED**-tasten for at finde den kontakt, som du vil rette, eller brug nummertasterne til at springe direkte til nummeret ved at indtaste det første bogstav af navnet, som nummeret er gemt under.
5. Tryk på **OK**-tasten for at vælge kontakten og rette navnet.
6. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte navnerrettelsen og gå videre til at rette nummeret.
7. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte nummerrettelsen.

Rettelse af endnu en kontakt

Gentag trin 3 til 7 for at rette endnu en kontakt.

Sletning af telefonbogs-kontakter



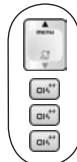
1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **1 2 3 4 5 6** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **7 8 9** og tryk på **OK**-tasten.
4. Find den kontakt, som du vil slette.
5. Tryk på **OK**-tasten for at vælge denne kontakt.
6. Tryk på **OK**-tasten et par gange for at se resten af kontaktdetaljerne, indtil du bliver bedt om at bekræfte, at du vil slette denne kontakt.
7. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

Sletning af endnu en kontakt

Gentag trin 3 til 7 for at slette endnu en kontakt.

Sletning af hele telefonbogen

I stedet for at slette kontakterne én efter én kan du slette hele telefonbogen.



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **1 2 3 4 5 6** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **7 8 9** og tryk på **OK**-tasten.
4. Tryk på **OK**-tasten igen for at bekræfte dit valg.

ADVARSEL: De slettede kontakter kan ikke genfindes.

6 Opkaldsliste

Find ud af hvem der har ringet til dig (liste over indgående opkald)

Hvis du er tilmeldt opkalds-ID-servicen, gemmer din telefon automatisk de 20 sidste indgående opkald. Hver registrering indeholder op til otte bogstaver og et nummer på op til 20 cifre.

Hvis du har mere end en telefon, har hver telefon sin egen liste over indgående opkald.

Displays rækkefølge

Hvis navnet på den, der har ringet op, er til rådighed (kræver abonnement), så vises navnets otte første bogstaver. Hvis navnet ikke er til rådighed, vises de første 12 cifre af nummeret, der blev ringet fra.

Sammenligning med din telefonbog

Hvis nummeret, der blev ringet fra, matcher et nummer i din telefonbog, vises det tilhørende navn i displayet i stedet for opkaldets ID-navn.

Tjek din liste over indgående opkald



1. Tryk på **OPKALDS-ID**-tasten. Navnet på den person, der sidst ringede dig op, vises i displayet.
2. Tryk på **OK**-tasten for at se nummeret.
3. Tryk på **OK**-tasten igen for at se opkaldets dato og klokkeslæt.

Bemærk: Uanset om du læser navnet, nummeret eller datoen/klokkeslættet, kan du rulle op og ned for at se næste registrering ved at bruge **OP / NED**-tasten.

Opkald til et nummer, der er registreret på listen over indgående opkald



Imens du læser en opkaldsregistrering, der indeholder et gyldigt telefonnummer, kan du ringe nummeret op ved at trykke på **SAMTALE**-tasten.

Registrering af et indgående opkalds nummer i din telefonbog

For at gemme families, venners eller kollegaers telefonnumre kan du gemme et indgående opkalds nummer i din telefonbog, hvis du ikke allerede har gemt dette nummer.

Imens du læser opkaldsregistreringen, som du gerne vil gemme, gøres følgende:



1. Tryk på **TELEFONBOGS**-tasten.
2. Ret navnet på den, der ringede op, hvis det er nødvendigt, eller indtast et navn, hvis dette ikke forefindes.
3. Tryk på **OK**-tasten for at gemme navnet.
4. Ret nummeret, hvis det er nødvendigt.
5. Tryk på **OK**-tasten.

Bemærk: Det indgående opkalds nummer er nu gemt i telefonbogen. Nummeret er endvidere stadig på din opkaldsliste, men det vises under det navn, hvorunder det blev gemt i telefonbogen.

Sletning af en opkaldsregistrering

Imens du læser opkaldsregistreringen, kan du slette den ved at gøre følgende:



1. Tryk på **SLET**-tasten.
2. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte dit valg.

Sletning af hele listen over indgående opkald

I stedet for at slette opkaldsregistreringerne én efter én kan du slette hele opkaldslisten. Imens du læser en hvilken som helst opkaldsregistrering gøres følgende:



1. Tryk på **SLET**-tasten og hold den nede, indtil du bliver bedt om at bekræfte dit valg.
2. Tryk på **OK**-tasten.

Find ud af hvem du har ringet til (liste over udgående opkald)

Din telefon gemmer de fem sidste numre, som du har ringet op, med op til 20 cifre per nummer.

Hvis du har mere end en telefon, har hver telefon sin egen liste over udgående opkald.

Tjek din liste over udgående opkald



1. Tryk på **OK**-tasten. Det nummer, som du sidst ringede op, vises i displayet.
2. Tryk på **OP / NED**-tasten for at rulle gennem de fem sidste numre, som du har ringet op.
3. Tryk på **OK**-tasten gentagne gange for at se opkaldsregistreringens detaljer.

Sammenligning med din telefonbog

Hvis nummeret, der blev ringet til, matcher et nummer i din telefonbog, så vises det tilhørende navn i displayet i stedet for opkaldets ID-navn.

Registrering af et udgående opkalds nummer i din telefonbog

Imens du læser opkaldsregistreringen, som du gerne vil gemme, gøres følgende:



1. Tryk på **TELEFONBOGS**-tasten.
2. Indtast et navn til denne opkaldsregistrering.
3. Tryk på **OK**-tasten for at gemme navnet.
4. Ret nummeret hvis det er nødvendigt.
5. Tryk på **OK**-tasten.

Bemærk: Det udgående opkalds nummer er nu gemt i telefonbogen. Nummeret er endvidere stadig på din opkaldsliste, men det vises under det navn, hvorunder det blev gemt i telefonbogen.

Sletning af en opkaldsregistrering

Imens du læser opkaldsregistreringen, kan du slette den ved at gøre følgende:



1. Tryk på **SLET**-tasten.
2. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte dit valg.

Sletning af hele listen over udgående opkald

I stedet for at slette opkaldsregistreringerne én efter én kan du slette hele opkaldslisten.

Imens du læser en hvilken som helst opkaldsregistrering gøres følgende:



1. Tryk på **SLET**-tasten og hold den nede, indtil du bliver bedt om at bekræfte dit valg.
2. Tryk på **OK**-tasten.

7 Personalisering af telefonen

Telefonen er udstyret med et udvalg af indstillinger, som du kan ændre på for at personalisere telefonen sådan, som du foretrækker det.

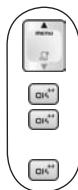
Personaliseringen af din telefon udføres i de forskellige menu-enheder. Du kan til enhver tid trykke på **EXIT**-tasten for at komme ud af den menu, du befinder dig i, eller for at afbryde en bekræftelse. Hvis du trykker på **EXIT**-tasten og holder den nede, standser telefonen al igangværende programmering og vender tilbage til standby.

Personalisering af displayet

Giv telefonen et navn

Du kan give telefonen et andet navn. Hvis du har mere end en telefon, kan du give hver telefon et navn.

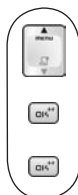
Telefonens navn kan bestå af op til otte bogstaver, og navnet kan sammensættes af bogstaverne A til Z, cifrene 0 til 9 samt mellemrum.



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **I N T E R** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **H S N N N N** og tryk på **OK**-tasten. Telefonens aktuelle navn vises i displayet.
4. Ret telefonens navn. Tryk på **SLET** knappen (marked with a square and X), hvis det aktuelle navn skal slettes, og indtast et nyt navn med tasterne.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte dit valg.

Indstilling af telefonens sprog

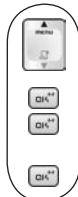
Telefonen er udstyret med flere forskellige sprog. Når du ændrer telefonens sprog, vises menuerne og stikordene på dette sprog.



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **S P R O G** og tryk på **OK**-tasten. Det aktuelle sprog vises i displayet.
3. Vælg det ønskede sprog.
4. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte dit valg.

Aktivisering/deaktivering af baggrundslyset

Telefonens skærm lyser, når telefonen er i brug.

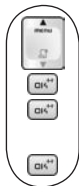


1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **I N T E R** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **B A G G R U N D S L Y S E T** og tryk på **OK**-tasten. Den aktuelle indstilling vises i displayet.
4. Vælg **T I L** eller **F R R**.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte dit valg.

Personalisering af lyden

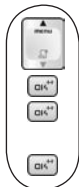
Du kan tildele hver telefon forskellige ringelyde på forskellige lydstyrkeniveauer.

Valg af telefonens ringelyd



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **RINGELYD** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **MELODI** og tryk på **OK**-tasten. Den aktuelle melodi vises og afspilles.
4. Vælg den ønskede melodi.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

Valg af telefonens ringelydstyrke



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **RINGELYD** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **VOLUME** og tryk på **OK**-tasten. Det aktuelle niveau vises og afspilles.
4. Vælg den ønskede lydstyrke.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

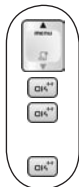
Advarsel: Det anbefales at holde telefonen langt væk fra øret, når den ringer.

Deaktivering af telefonens ringelyd

🔇 vises for at gøre opmærksom på, at telefonens ringelyd er deaktiveret, dvs. telefonen giver ingen lyd fra sig, når der er et indkommende opkald.

Aktivering/deaktivering af tastetonen

Tastetonen er en tone, som fremkommer, når du trykker på en tast.



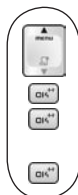
1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **TAST** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **TASTETONE** og tryk på **OK**-tasten. Den aktuelle indstilling vises.
4. Vælg **TIL** eller **FR**.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

8 Avancerede egenskaber

Bemærk: Telefonen skal have forbindelse til basen, for at du kan gøre brug af de avancerede egenskaber, som beskrives i denne del.

Opkaldsformer *

Telefonen er indstillet til tone-opkald, men du kan skifte til puls-opkald, hvis det er nødvendigt.



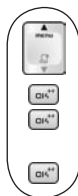
1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **INST** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **RINGETON** og tryk på **OK**-tasten. Den aktuelle indstilling vises.
4. Vælg **TONE** eller **PULS**.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

Midlertidigt tone-opkald i pulsopkald

Hvis opkaldsformen er sat til puls, kan du, efter du har fået linjen, trykke på **STJERNE**-tasten og holde den nede for at indstille telefonen til midlertidigt tone-opkald.  vises på displayet. Alle efterfølgende cifre registreres som toner, indtil du afbryder opkaldet.

Genopkaldsvarighed *

Telefonen er udstyret med to standardprogrammerede genopkaldsvarighedsniveauer. Spørg dit lokale telefonselskab, hvis du er i tvivl om, hvilket varighedsniveau du skal vælge.



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **INST** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **GENKAL 1** og tryk på **OK**-tasten. Den aktuelle indstilling vises.
4. Vælg **GENKAL 1** eller **GENKAL 2**.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

Bemærk: Denne indstilling behøves, hvis du benytter operatørtjenester. Nogle af de tjenester, du kan benytte med R+1, R+2 og R+3 (opkald venter, viderestilling ...), er afhængige af tilbagekaldstypen.

9 Systemegenskaber

Telefonregistrering

Du kan registrere op til fire håndsæt på DECT 221-basen og op til fem håndsæt på DECT 225-basen.

Der kan kun registreres ét håndsæt på én basestation ad gangen.



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **INNS** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **TILMELD** og tryk på **OK**-tasten.
4. Inden du indtaster din pinkode, skal du trykke på **SØGE**-tasten på basen og holde den nede i fire sekunder. Du hører en registreringstone (kun DECT 225).

Basen er fuld

Hvis basen er fuld, kan den ikke registrere flere telefoner. Du hører en afvisningstone (kun DECT 225) i stedet, og det vil ikke være muligt at registrere flere håndsæt. Se nedenstående afsnit om *Omregistrering af en telefon* for yderligere informationer.



5. Indtast din pinkode.
6. Tryk på **OK**-tasten.

Vellykket registrering

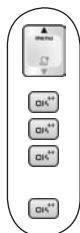
Hvis registreringen er vellykket, hører du en bekræftelsestone. Telefonens mærke og nummer vises i displayet.

Mislykket registrering

Hvis registreringen mislykkes, registreres telefonen på dens oprindelige base. Hvis forbindelsen til denne base er forsvundet, vises ordet **TILSLUT** i displayet, og hvis telefonen skal registreres for første gang, vises ordene **IKKE REG** i displayet. Følg proceduren og prøv igen.

Omregistrering af en telefon

En telefon kan omregistrere en anden telefon, som er tilmeldt samme base. En telefon kan ikke omregistrere sig selv.

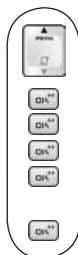


1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **INNS** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **OMREG** og tryk på **OK**-tasten.
4. Vælg den telefon, du vil omregistrere, og tryk på **OK**-tasten.
5. Indtast pinkoden.
6. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

Ændring af pinkoden

En pinkode er nødvendig for at få adgang til registrering og **omregistrering af telefonerne**.

Fabrikkens standardkode er "0000". Du kan ændre denne kode til en personlig. En pinkode kan bestå af op til otte cifre.



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **1 2 3 4 5 6 7** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **7 1 2 3 4 5 6 7** og tryk på **OK**-tasten.
4. Indtast den aktuelle pinkode og tryk på **OK**-tasten.
5. Indtast den nye pinkode og tryk på **OK**-tasten.
6. Gentag den nye pinkode.
7. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte.

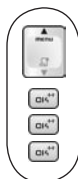
Mislykket ændring

Hvis den nye pinkode ikke er gentaget korrekt, hører du en afvisende tone. Følg trin 3 til 7 og prøv igen.

Hvis du har glemt din pinkode, kan problemet kun løses ved at tilbagestille din telefon (se nedenfor). Når dette er gjort, er den nye pinkode standard-pinkoden "0000".

Nulstilling

Du kan nulstille displayet, lydene eller andre telefonindstillinger – se afsnittet om *Standardindstillinger* (side 31).



1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **1 2 3 4 5 6 7** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **7 1 2 3 4 5 6 7** og tryk på **OK**-tasten.
4. Tryk på **OK**-tasten igen for at bekræfte.

Bemærk: Efter tilbagestillingen skal telefonen konfigureres igen som anført i afsnittet *Konfiguration af DECT 221/225*, side 5.

10 Yderligere egenskaber

Tastaturlås



Tastaturet kan låses for at undgå, at man kommer til at trykke på en tast ved et uheld. Når tastaturet er låst, kan du stadig tage telefonen ved indgående opkald ved at trykke på **SAMTALE**-tasten. Under opkaldet er tastaturet låst op, og når opkaldet afsluttes, låses tastaturet automatisk igen.

Låsning af tastaturet



Tryk på **TASTATURLÅS**-tasten og hold den nede. Ordet **TASTATURLÅS** vises i displayet.

Oplåsning af tastaturet



Tryk på **OK**-tasten og hold den nede.

Genvej til aktivering/deaktivering af telefonens ringelyd

Du kan bruge denne genvej til at aktivere/deaktivere telefonens ringelyd.



Tryk på **SLUK RINGELYDS**-tasten og hold den nede.

Bemærk:  vises for at indikere, at ringelyden er slået fra. Telefonen giver ingen lyd fra sig ved indgående opkald.

Besked på telefonsvareren

Hvis du er tilmeldt en telefonsvarer-service hos dit lokale telefonselskab, vises , når du har modtaget en ny besked på din telefonsvarer. Når du har lyttet til alle nye beskeder, forsvinder .



Du kan også afbryde aflytningen ved at trykke på **EXIT**-tasten i to sekunder under standby.

Telefonsøgning

Du kan finde en telefon, der er blevet væk, ved hjælp af denne funktion.



Tryk på **SØGE**-tasten på basen.

Bemærk: Alle de telefoner, der er tilmeldt basen, producerer en søgetone i 30 sekunder, mens  blinker i displayet.

Stop søgningen

Du kan stoppe søgningen ved at trykke på en hvilken som helst tast på hver telefon eller ved at trykke på **SØGE**-tasten på basen igen.

11 Anvendelse af mere end én telefon

Bemærk: Du skal have mindst to telefoner for at kunne anvende de funktioner, der er beskrevet i denne del.

Opkald til en anden person i huset

Du kan ringe til en anden person i huset ved at bruge intercom-funktionen på telefonen. Disse interne samtaler er gratis.

For at foretage et intercom-opkald gøres følgende:



1. Tryk på **INTERCOM**-tasten og vent, til du hører klartonen.
2. Indtast nummeret på den telefon, du vil ringe op.

Bemærk: Hvis der tales på den telefon, du ringer til, hører du en optagettone.

Hvis der modtages et indgående opkald, imens du foretager et intercom-opkald, vises opkalds-id'et, hvis du er tilmeldt opkalds-ID-servicen.

For at besvare det indgående opkald gøres følgende:



1. Tryk på **AFSLUT**-tasten for at afslutte intercom-opkaldet.
2. Tryk på **SAMTALE**-tasten for at besvare det indgående opkald.

For at afslutte intercom-opkaldet gøres følgende:



Tryk på **AFSLUT**-tasten eller sæt telefonen i telefonholderen.

Opkald til en anden person i huset, imens du besvarer et indgående opkald

Imens du besvarer et indgående opkald, kan du sætte det indgående opkald i venteposition og foretage et (internt) opkald til en anden person i huset.

For at foretage et internt opkald under et indgående opkald gøres følgende:



1. Tryk på **INTERCOM**-tasten.
2. Indtast nummeret på den telefon, du vil ringe til.
3. Vent til det interne opkald bliver besvaret.

Bemærk: Når det interne opkald er blevet besvaret, kan du trykke på **INTERCOM**-tasten flere gange for at skifte mellem det interne og det indgående opkald.

Bemærk: Hvis det interne opkald ikke besvares, trykker du på **INTERCOM**-tasten igen for at afslutte det interne opkald og vende tilbage til det indgående opkald.

Omstilling til en anden telefon

Under et indgående opkald kan du stille om til en anden telefon ved at gøre følgende:



1. Tryk på **INTERCOM**-tasten.
2. Indtast nummeret på den telefon, du vil stille om til.
3. Vent til det interne opkald bliver besvaret.
4. Når det interne opkald er blevet besvaret, trykker du på **AFSLUT**-tasten eller sætter telefonen i telefonholderen, hvorved det indgående opkald stilles om.

Bemærk: Hvis et opkald afbrydes af en af telefonerne under et conferenceopkald, opretholdes forbindelsen til alle andre involverede telefoner.

Etablering af et tre-vejs conferenceopkald

Du kan invitere en anden person i huset til at være med i en samtale via en anden telefon under et indgående opkald.

For at gøre dette under et indgående opkald gøres følgende:



1. Tryk på **INTERCOM**-tasten.
2. Indtast nummeret på den telefon, du vil føje til samtalen.
3. Vent til det interne opkald bliver besvaret.
4. Når det interne opkald er blevet besvaret, trykker du på **KONFERENCE**-tasten og holder den nede. Du har nu etableret et conferenceopkald.

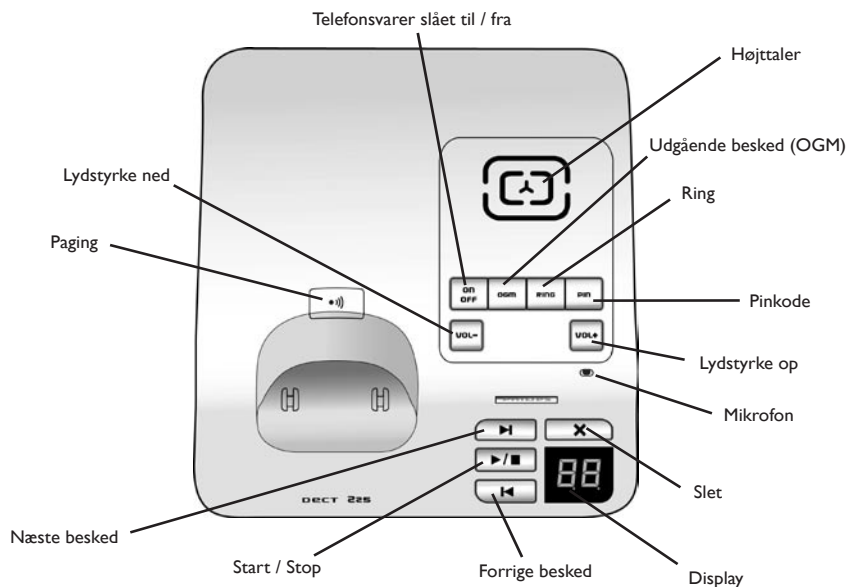
Under conferenceopkaldet kan du tale privat med den person, der er med på den anden interne linje, ved at gøre følgende:



1. Tryk på **KONFERENCE**-tasten for at sætte det indgående opkald i venteposition, hvorefter du kan tale privat med den person, der er med på den anden interne linje.
2. Tryk på **KONFERENCE**-tasten for at genetablere conferenceopkaldet.

Bemærk: Hvis opkaldet afsluttes, inden det interne opkald besvares, mistes forbindelsen til det indgående opkald.

12 Telefonsvareren DECT 225



Dansk

Display

Telefonsvareren er udstyret med et display. Se nedenstående oversigt for yderligere information om displayets indretning.

Display	Betydning	Display	Betydning
FU	Hukommelsen er fuld. Nye beskeder kan ikke registreres.	-R	Telefonsvareren bliver i øjeblikket kontaktet fra en ekstern tryktasttelefon.
--	Telefonsvareren er optaget, du er i gang med en kommunikation, og telefonsvareren er slået til.	OG	Udgående besked
r2	Ringer to gange	L1	Lydstyrkeniveau 1, filtrering af opkald slået fra
r3	Ringer tre gange	L2	Lydstyrke og filtrering af opkald lydstyrkeniveau 2
r4	Ringer fire gange	L3	Lydstyrke og filtrering af opkald lydstyrkeniveau 3
r5	Ringer fem gange	L4	Lydstyrke og filtrering af opkald lydstyrkeniveau 4
r6	Ringer seks gange	L5	Lydstyrke og filtrering af opkald lydstyrkeniveau 5
r7	Ringer syv gange	dL	Slet
t5	Sparer		

At slå telefonsvareren til og fra

Bemærk: Ved at slå telefonsvareren til eller fra foretages der ingen ændringer af telefonens normale funktioner som f.eks. ind- eller udgående opkald.

For at slå telefonsvareren til eller fra gøres følgende:



Tryk på **TIL / FRA**-tasten, mens telefonen er i standby-funktion.

Displayet tændes, når der tændes for telefonsvareren.

Når telefonsvareren er slået til, besvarer den et indgående opkald efter, at telefonen har ringet et bestemt antal gange. Dette afhænger af indstillingen (se afsnittet om *Ringantal*, side 29). Når telefonsvareren har modtaget opkaldet, afspilles den udgående besked, og en indgående besked kan indtages, hvis ønsket.

Bemærk: Telefonsvareren kan kun optage indgående beskeder, når hukommelsen har tilstrækkelig plads. Hukommelsen er fuld, når der er optaget 60 beskeder, eller hvis en indgående besked optager al den plads, der er til rådighed. I dette tilfælde vises FU på basen.

Når hukommelsen er fuld, kan indgående beskeder ikke optages. I dette tilfælde afspiller telefonsvareren følgende udgående besked, hvorefter forbindelsen afbrydes:

“Dette er en telefonsvarer. Ring venligst igen senere.”

Udgående beskeder

Telefonsvareren afspiller den udgående besked, når den besvarer opkaldet. Der findes en udgående standardbesked, men du kan også indtale din egen.

Den udgående standardbesked lyder som følger:

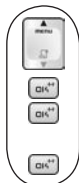
“Dette er en telefonsvarer. Indtal venligst besked efter tonen.”

Når du indtaler din egen udgående besked, vil denne blive anvendt, når telefonsvareren besvarer et indgående opkald. Hvis din personlige udgående besked slettes, geninstalleres telefonsvarerens standardbesked automatisk.

Indstilling af standardsprog for udgående beskeder *

Denne del gælder kun for modeller, som er udstyret med sprogmuligheder for udgående beskeder.

Det sprog, der skal anvendes i den udgående standardbesked vælges via telefonen.

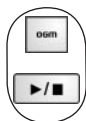


1. Tryk på **MENU**-tasten.
2. Vælg **INST** og tryk på **OK**-tasten.
3. Vælg **SPROG** og tryk på **OK**-tasten.
4. Vælg det ønskede sprog.
5. Tryk på **OK**-tasten for at bekræfte dit valg.

Indtaling af en udgående besked

Beskeden må ikke vare mere end 40 sekunder. Du behøver ikke at slette forrige beskeder for at indtale en ny. Så snart du indtaler en ny udgående besked, slettes den forrige automatisk.

For at indtale en udgående besked gøres følgende:

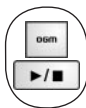


1. Tryk på **OGM**-tasten i to sekunder og vent på klartonen. Symbolet  blinker under indtalingen.
2. Tal i mikrofonen på basen efter bip-tonen.
3. Tryk på **STOP**-tasten for at afbryde indtalingen. Gøres dette ikke, afbrydes indtalingen automatisk efter 40 sekunder.

Den indtalte besked afspilles én gang, for at du kan bestemme, om du er tilfreds med den.

Bemærk: Hvis du ikke er tilfreds med den besked, du har indtalt, gentag trin 1-3. Derved erstattes den gamle udgående besked. Du kan afspille og slette den for at installere telefonsvarerens udgående standardbesked eller for at indtale en ny personlig besked ved at slette den forrige. Hvis du ønsker at få den fordefinerede udgående besked tilbage, se *Sletning af en udgående besked* nedenfor.

Aflytning af den aktuelle udgående besked



1. Tryk på **OGM**-tasten.
2. Tryk på **STOP**-tasten for at standse beskeden. Gøres dette ikke, standses den automatisk, når den er ovre.

Sletning af en udgående besked



Tryk på **SLET**-tasten, imens den udgående besked afspilles.

Derved får du den fordefinerede udgående besked tilbage.

Bemærk: Telefonsvarerens udgående standardbesked kan ikke slettes.

Indgående beskeder

Telefonsvareren kan optage op til 60 beskeder. En besked må vare op til seks minutter.

Hvis det indgående opkald besvares, efter at telefonsvareren har besvaret opkaldet, afbrydes indtalingen. Antallet af uaflyttede beskeder blinker i displayet, indtil alle beskeder er blevet aflyttet.

Aflytning af indgående beskeder

De indgående beskeder afspilles i den rækkefølge, de blev optaget i. Der lyder en tone før hver besked.



Tryk på **START**-tasten. Den besked, der blev indtalt først, afspilles.

Under aflytningen har du følgende muligheder:



1. Tryk på **NÆSTE**-tasten for at springe den igangværende besked over og lytte til den næste.
2. Tryk på **FORRIGE**-tasten én gang for at gentage den igangværende besked.
3. Tryk på **FORRIGE**-tasten to gange for at lytte til den forrige besked.
4. Tryk på **STOP**-tasten for at afbryde afspilningen.

Sletning af en indgående besked



Tryk på **SLET**-tasten under aflytningen.

Bemærk: Beskeden slettes permanent første gang, du trykker på **SLET**-tasten.

Sletning af alle indgående beskeder



1. Tryk på **SLET**-tasten i to sekunder. Bogstaverne dL begynder at blinke i displayet.
2. Tryk på **SLET**-tasten igen for at slette alle indgående beskeder – gamle såvel som nye – permanent, eller tryk på **STOP**-tasten for at afbryde sletningen.

Bemærk: De slettede beskeder kan ikke genoprettes.

Filtrering af opkald

Telefonsvarerens højtaler aktiveres, når et indgående opkald besvares af telefonsvareren. Herved kan du høre, hvem der ringer, inden du tager telefonen.

Hvis du ikke vil lytte til indtalingerne, kan du skruer lydstyrkeniveauet ned til minimumniveauet (se næste afsnit).

Justering af lydstyrken

Du kan justere lydstyrken for filtrering af opkald og aflytning af beskeder.

Bemærk: Filtrering af opkald slås fra, når lydstyrken skrues ned til minimumniveauet.



Tryk på **LYDSTYRKE OP**-tasten for at skruer op for lydstyrken.

Tryk på **LYDSTYRKE NED**-tasten for at skruer ned for lydstyrken.

Antal ringninger

Du kan bestemme, hvor mange gange telefonsvareren skal ringe, inden den besvarer opkaldet. Dette gælder kun, når telefonsvareren er slået til.

Du kan ændre på funktionen "Sparer" ved at ændre antallet af ringesignaler, der høres, før telefonsvareren går i gang. Du kan vælge mellem to ringninger, syv ringninger eller "Sparer".

Funktionen "Sparer" er nyttig, når fjernstyringsegenskaberne anvendes (se side 30). Når funktionen Sparer t5 er valgt, ringer telefonsvareren fire gange, hvis der ikke er blevet indtalt nogen nye beskeder, eller to gange, hvis der er en ny besked. Det anbefales at lægge røret på efter den tredje ringning. På denne måde kan du gratis tjekke, om der er nye beskeder.

For at se den aktuelle indstilling af antal ringninger gøres følgende:



Tryk på **RING**-tasten i standby-funktion. Den aktuelle indstilling vises.

For at ændre den aktuelle indstilling af antal ringninger gøres følgende:



1. Tryk på **RING**-tasten i to sekunder. Den aktuelle indstilling begynder at blinke.
2. Brug **LYDSTYRKE OP**-tasten og **LYDSTYRKE NED**-tasten til at justere antal ringninger.
3. Tryk på **RING**-tasten igen for at bekræfte dit valg. Den nye indstilling vises i displayet i 2 sekunder.

Sikkerhedspinkode

For at betjene telefonsvareren fra en ekstern telefon, kræves der en trecifret pinkode (se side 30). Den fabriksindstillede kode er "000". Den kan erstattes med en personlig kode, som brugeren selv vælger. Denne pinkode kan være op til tre cifre lang.

Bemærk: Denne pinkode er ikke den samme som den, der anvendes til at til- og fraregistriere telefoner til basen.

For at se sikkerhedspinkoden gøres følgende:



Tryk på **PINKODE**-tasten i standby-funktion. Displayet blinker i kort tid, hvorefter næste ciffer vises.

For at ændre sikkerhedspinkoden gøres følgende:



1. Tryk på **PINKODE**-tasten i **to** sekunder i standby-funktion.
2. Brug **LYDSTYRKE OP**-tasten og **LYDSTYRKE NED**-tasten til at ændre første ciffer.
3. Tryk på **PINKODE**-tasten for at bekræfte dit valg af første ciffer.
4. Brug **LYDSTYRKE OP**-tasten og **LYDSTYRKE NED**-tasten til at ændre andet ciffer.
5. Tryk på **PINKODE**-tasten for at bekræfte dit valg af andet ciffer.
6. Brug **LYDSTYRKE OP**-tasten og **LYDSTYRKE NED**-tasten til at ændre tredje ciffer.
7. Tryk på **PINKODE**-tasten for at bekræfte dit valg af tredje ciffer.

Der udsendes to bip-toner, som bekræfter, at ændringen er blevet foretaget, og på displayet vises den nye pinkode med et ciffer ad gangen.

Adgang fra en ekstern telefon

Du kan opnå adgang til din telefonsvarer, når du ikke er hjemme, ved hjælp af en telefon, der er indstillet til tone-opkald (se afsnit 8, *Opkaldsformer*, side 19).

Bemærk: For at opnå adgang til telefonsvareren, skal du indtaste sikkerhedspinkoden.

For at opnå adgang til telefonsvareren fra en ekstern telefon gøres følgende:

1. Ring op til din telefonsvarer fra en ekstern telefon.
2. Når telefonsvareren aktiveres og begynder at afspille den udgående besked, trykker du på **STJERNE**-tasten.

Bemærk: Hvis telefonsvareren ikke er slået til, lyder der en tone efter ti ringninger. Herefter går du videre til trin 3.

3. Indtast sikkerhedspinkoden.

Hvis pinkoden er korrekt

Der opnås adgang, så snart den korrekte pinkode er blevet indtastet.

Hvis pinkoden ikke er korrekt

Du har tre forsøg til at indtaste den korrekte pinkode. Herefter afbrydes forbindelsen.

4. Tryk på de relevante taster for at aktivere de ønskede funktioner (se oversigten nedenfor).

Bemærk: Hvis du ikke kan følge med i processen, kan du trykke én gang på **5**-tasten for at begynde forfra.

Bemærk: Forbindelsen afbrydes, hvis der går mere end otte sekunder imellem hver indtastning.

Fjernstyrings-adgangsfunktioner

Fjernstyrings-adgangsfunktionerne er følgende:

Funktion

Aflytning af beskeder
Afspilning af udgående besked
Indtaling af udgående besked
Stop
Aktivering eller deaktivering af telefonsvareren
Sletning af alle gamle og nye beskeder

Ekstern adgang



To gange

Imens en besked afspilles:

Aflytning af forrige besked
Gentagelse af igangværende besked
Aflytning af næste besked
Afbrydelse af aflytningen
Sletning af igangværende besked



Standardindstillinger

<i>Telefonsens navn *</i>	<i>PHILIPS</i>	<i>Telefonsvarer (kun DECT 225)</i>	<i>Indstillet til</i>
Melodi	<i>Melodi 1</i>	Standardsprog for udgående besked **	<i>Svensk</i>
Lydstyrke	<i>Niveau 3</i>	Indgående besked	<i>Tom</i>
Tastelyd	<i>Aktiveret</i>	Ringantal	<i>Sparer</i>
Baggrundslys	<i>Aktiveret</i>	Sikkerhedspinkode	<i>000</i>
Genopkaldsvarighed **	<i>100 ms</i>	Lydstyrke for base	<i>Niveau 3</i>
Opkaldsformer **	<i>Tone</i>		
Menusprog **	<i>Engelsk</i>		
Lydstyrke for øresnegl	<i>Middel</i>		
Tastelås	<i>Deaktiveret</i>		
Besked venter - indikation	<i>Deaktiveret</i>		
Systempinkode	<i>0000</i>		

* Denne egenskab/funktion kan ikke nulstilles.

Problemløsning

Problem

Telefonen fungerer ikke.

Telefonen ringer ikke.

Der er ingen klartone.

Opkalds-ID fungerer ikke korrekt.

Det andet opkald (banke på funktion) kan ikke besvares.

Symbolet for "lavt batteri" vises kort efter, batterierne er blevet genopladet.

Telefonen kan ikke tilmeldes (kun DECT 221).

Telefonsvarener optager ingen beskeder (kun DECT 225).

Der kan ikke opnås adgang fra en ekstern telefon (kun DECT 225).

Løsning

- Sørg for, at adapteren og telefonkablet er sat rigtig sammen.
- Tjek, at batterierne er fuldt opladede og korrekt sat i.
- Denne telefon fungerer ikke ved strømafbrydelse.
- Sørg for, at adapteren og telefonkablet er sat rigtigt sammen.
- Flyt telefonen tættere på basen.
- Sørg for, at telefonens ringelyd er aktiveret.
- Sørg for, at telefonkablet er tilsluttet korrekt.
- Tjek, at telefonen er fuldt opladet.
- Flyt telefonen tættere på basen.
- Tjek hos dit lokale telefonselskab, at du er blevet tilmeldt opkalds-ID-servicen.
- Lad telefonen ringe mindst én gang, inden du tager den.
- Tal med dit lokale telefonselskab om problemet og vælg den rette genopkaldsvarighed.*
- Køb nye batterier.
- Sørg for, at holde **SØGE**  -tasten nede i fire sekunder, inden du trykker på **OK**  -tasten.
- Du kan højst registrere fire telefoner til hver base.
Se afsnit 9 – Omregistrering af en telefon – for at afmelde en tilmeldt telefon.
- Sørg for, at telefonsvareneren er tilsluttet strømadapteren, og at denne er sat i en tændt stikkontakt.
- Tjek, om telefonsvarenerens hukommelse er fuld.
Hvis den er, så skal nogle eller alle gemte beskeder slettes.
- Sluk for stikkontakten og tænd den igen efter 15 minutter.
- Sørg for, at du indtaster den korrekte sikkerhedspinkode.
- Anvend en telefon, der er indstillet til tone-opkald.

Hvis ovenstående løsninger ikke afhjælper problemet, afbrydes strømforsyningen til både telefon og base.
Vent 15 minutter og prøv igen.

Konformitetserklæring

We,

PHILIPS Consumer Electronics
Route d'Angers
72081 Le Mans Cedex 9
France

Declare that the products DECT221xx and DECT225xx are in compliance with ANNEX IV of the R&TTE-Directive 1999/5/EC and then with the following essential requirements:

Article 3.1 a : (protection of the health & the safety of the user)

Safety : EN 60950-1 (10/2001)

SAR : EN 50371 (2002)

Article 3.1 b : (protection requirements with respect to electromagnetic compatibility)

EMC : ETSI EN 301 489-6 V1.2.1 (08/2002) & ETSI EN 301 489-1 V1.4.1 (08/2002)

Article 3.2 : (effective use of the radio spectrum)

Radio : EN 301 406 V1.5.1 (2003)

The presumption of conformity with the essential requirements regarding Council Directive 1999/5/EC is ensured.

Date : 04/02/2005 Le Mans



Product Quality Manager
Home Communication

CE0681

CE-markeringerne bekræfter, at apparatet opfylder direktiv 1999/5/ECs tekniske krav med hensyn til brugersikkerhed, elektromagnetiske forstyrrelser samt radiofrekvenser.

© 2005

Philips Consumer Electronics

Home communication

All rights reserved

Printed in PRC

www.philips.com



SE

3111 285 23351

DK